



تاب آوری شهری جهت حکمروایی سازگار با خطرپذیری

(نظریه و عمل)

گرزیا برونتا، اومبرتو کالداریس
نیکولا تولین، مازی ریس - کاسالس
جردی مراتو

مترجمین:

رقیه ودایع خیری

(عضو هیات علمی دانشگاه آزاد اسلامی)

مهسا نجارصادقی

اعظم سلطان محمدی



انتشارات شهرسازی، انجمن علمی ترویج علم ایران

۱۴۰۰

عنوان و نام پدیدآور	تاب آوری شهری جهت حکمروایی سازگار با خطرپذیری (نظریه و عمل) / [پدیدآور: صبحیح: ویراستار] گریزا بروننا... [و دیگران]؛ ترجمه رقیه ودایع خیری، مهسا نجارصادقی، اعظم سلطان محمدی.
مشخصات نشر	تهران: انتشارات شهرسازی و انجمن علمی ترویج علم ایران، ۱۴۰۰.
مشخصات ظاهری	: ۳۳۴ص. مصور.
شابک	: ۹۷۸-۶۲۲-۹۸۴۶۹-۷-۱
وضعیت فهرست نویسی	فیا :
یادداشت	: ویراستار گریزا بروننا، اومبرتو کالداریسینکولا تولین، ماری رسس-کاسالس، جردی مراتو.
یادداشت	: نمایه.
موضوع	: تغییرات اقلیمی
موضوع	: برنامه ریزی منطقه ای
شناسه افزوده	: ودایع خیری، رقیه، ۱۳۵۳ - مترجم
شناسه افزوده	: نجارصادقی، مهسا، ۱۳۷۰ - مترجم
شناسه افزوده	: سلطان محمدی، اعظم، ۱۳۵۹ - مترجم
رده بندی کنگره	۵۶۹/۱۸۰
رده بندی دیویی	۵۵۱/۶
شماره کتابشناسی ملی	۸۷۲۹۴۲۷

تاب آوری شهری جهت حکمروایی سازگار با خطرپذیری (نظریه و عمل)

ترجمه: رقیه ودایع خیری، مهسا نجارصادقی، اعظم سلطان محمدی

ناشر: انتشارات شهرسازی، انجمن علمی ترویج علم ایران

چاپ: اول - ۱۴۰۰

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

قیمت: ۱۷۵۰۰۰ تومان

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۹۸۴۶۹-۷-۱

این اثر، مشمول قانون حمایت مؤلفان و مصنفان و هنرمندان مصوب ۱۳۴۸ است، هرکسی تمام یا قسمتی از این اثر را بدون اجازه مؤلف (ناشر) نشر یا پخش یا عرضه نماید مورد پیگرد قانونی قرار خواهد گرفت.



"تاب آوری شهری برای حاکمیت در برابر خطر و سازگاری. نظریه و عمل" اولین جلد از مجموعه کتاب های «شهر انعطاف پذیر: بازاندیشی استحاله شهری» است که توسط انتشارات اسپرینگر منتشر شده است. این مجموعه برای تجزیه و تحلیل چالش های معاصر پیش روی شهرها و ارائه دانش به روز، از جمله مجموعه ای منظم از بهترین روش های پیشرفته جهانی، اساسی برای مدیریت انتقال شهری به سوی انعطاف پذیری پیش بینی شده است.

این کتاب اولین نتیجه همکاری تحقیقاتی مداوم بین "شبکه شهر بازیافت - RECNET" و "مرکز مقاومت در برابر خطر مسئولانه - (Politecnico di Torino) R3C" است، همچنین در چارچوب برنامه بین المللی RESURBE در مورد تاب آوری شهری، به منظور برای ادغام رویکردها و شایستگی های مختلف در مورد تاب آوری شهری در یک سناریوی بین المللی. به عبارت دیگر، در حالی که هدف RECNET پشتیبانی از چالش های اصلی سازگاری و کاهش تغییرات آب و هوایی مربوط به میراث ناملموس و اقتصاد دایره ای است، R3C اولین مرکز تحقیقاتی ایتالیا است که پیشرو در سطح بین المللی آسیب پذیری های خطر را بررسی می کند و با استفاده از راه حل های انعطاف پذیر برای سیاست ها و روش ها چشم انداز میان رشته ای به منظور تقویت و حفاظت از میراث فرهنگی و طبیعی اروپا.

از این منظر، «تاب آوری شهری برای ریسک و حاکمیت سازگاری. نظریه و عمل» با هدف جمع آوری یک سری مقاله های مبتنی بر تئوری و عمل در زمینه مدیریت ریسک در زمینه های شهری در یک چشم انداز انعطاف پذیر است. این یک رویکرد عرضی در مورد نقش برنامه ریزی مکانی در ارتقا و تقویت مدیریت ریسک و همچنین چالش ها و چشم اندازهای موسسات برای کنترل ریسک پیشنهاد می کند، به ویژه در رابطه با اشکال جدید حاکمیت چند سطح که شامل ذینفعان و مشارکت شهروندان است. مشارکت های مختلف براساس پنج موضوع انجام می شود:

- مفاهیم و تعاریف سازگاری با خطر و تاب آوری شهری. هدف این مبحث تجزیه و تحلیل و محاسبه تعاریف، رویکردها و مفاهیم مختلف ریسک، مدیریت ریسک و سازگاری در شهرها است. همچنین شامل درک خصوصیات اصلی تاب آوری شهری در رابطه با خطر است.
- پیشگیری و کاهش خطر بلایا هدف از این موضوع تعیین رهیافت های مربوط به پیشگیری و کاهش ریسک شهری، با اشاره به هر دو فاجعه و بحرانهای آهسته و سریع است. این شامل مسائل مربوط به ظرفیت پیش بینی و رویکردهای پیش بینی و پیش بینی خطر آینده، در رابطه با پیشگیری و آمادگی است.

- ابتکارات مبتنی بر جامعه برای مدیریت و سازگاری ریسک شهری. هدف از این موضوع، جمع آوری تجربیات در مورد ابتکارات جامعه و روند سازمانی، مبتنی بر شمول اجتماعی و ایجاد ظرفیت برای مدیریت ریسک شهری است. این شامل تجزیه و تحلیل در مورد چگونگی جوامع محلی و شهروندان می توانند تاب آوری شهری را از طریق مدیریت ریسک و سازگاری افزایش دهند.

- چارچوب های نهادی و حاکمیت چند سطح برای مقاومت شهری. این موضوع با تمرکز ویژه بر حاکمیت چند سطحی، مشارکت جوامع محلی و رویکردهای از پایین به بالا برای مدیریت و سازگاری ریسک شهری، چارچوب های نهادی و حکومتی را تجزیه و تحلیل می کند. این شامل استراتژی ها و چارچوب هایی برای مشارکت ذینفعان و پشتیبانی از تصمیم گیری مشارکتی و فراگیر است.

- ادغام تاب آوری شهری در برنامه ریزی فضایی. هدف این مبحث بحث در این است که به چه روشی می توان مدیریت و سازگاری ریسک را در نظریه ها و روشهای برنامه ریزی فضایی ادغام و به کار گرفت. همچنین شامل پتانسیل برنامه ریزی برای کنترل عدم اطمینان برای پیشگیری در برابر حوادث و آمادگی برای وقوع آنها است.

ما از نویسندگان فصل ها و همه کسانی که از اعزام این پروژه تحقیقاتی در این گفتگوی طولانی مدت شرکت کرده اند، بسیار سپاسگزاریم. همه فصل ها دو داوری داشتند. تشکر ویژه ما از داوران فصلهای ماریا دولورس آلوارز، والتینا آنتونیوچی، استفانو آراگونا، آنا ماریا بوریتیکا، لوتیجی بوازاکی، الساندرا کاسو، استفانو کوزولینو، عربلا فریزر، بوریس لازارینی، خوزه مرکاد، ازیو میسلی، استفانو موروئی، پرز کامپانا. ما همچنین از پشتیبانی دانشگاه فنی آنتیکویا برای ارائه کمک فنی به مجموعه کتاب ها قدردانی می کنیم.

فهرست

- فصل اول: چالش تاب آوری شهری: عملیاتی شدن..... ۱
- بخش اول - از مدیریت ریسک تا تاب آوری شهری: به سوی چارچوبی نظری..... ۷
- فصل دوم: تعریف تاب آوری شهری: یک مسیر تحولی به سوی مدیریت مشارکتی خطرپذیری شهری..... ۹
- فصل سوم: قرار دادن انعطاف پذیری در عمل- پاسخ برنامه ریزی فضایی به مخاطرات شهری..... ۲۷
- فصل چهارم: حاکمیت انطباقی برای انعطاف پذیری سیستم های جامعه شناختی محیط شهری..... ۴۱
- فصل پنجم: رویکرد مبتنی بر خدمات زیست محیطی برای برنامه ریزی فضایی مشارکتی و مدیریت ریسک در یک سیستم حاکمیت چند سطح..... ۵۵
- فصل ششم: توسعه پایدار شهری برای ایجاد شهرهای مقاوم در برابر اقلیم: چالش قرن ۲۱..... ۷۱
- فصل هفتم: بهبود انعطاف پذیری از طریق به اشتراک گذاری دانش مقیاس..... ۸۷
- بخش دوم - از مدیریت ریسک تا تاب آوری شهری: تحریکات و بهترین روش ها..... ۱۰۱
- فصل هشتم: تاب آوری شهری و غیررسمی بودن اثرات رسمی سازی در گلستان، ایران..... ۱۰۳
- فصل نهم: ارزیابی خدمات زیست محیطی برای مقاومت در برابر چشم انداز جنگل: مدیریت خطر آتش سوزی..... ۱۲۳
- فصل دهم: تاب آوری سرزمینی و آسیب پذیری در برابر سیل. مطالعات موردی در مقیاس شهری در تورینو (ایتالیا) و پورتو / ویلانوادو گایا (پرتغال)..... ۱۴۳
- فصل یازدهم: تغییر اقلیمی، مدیریت آب باران و خطر سیل در کلان شهر سان لوئیس پوتوسی، مکزیک..... ۱۷۷
- فصل دوازدهم: تاب آوری شهری و مدیریت خطر لغزش: مورد سانتوس (برزیل)..... ۲۰۹
- فصل سیزدهم: ارزیابی احتمالی خطر لرزه ای ساختمان های مسکونی بارسلونا. پیامدهای تاب آوری شهر..... ۲۳۱